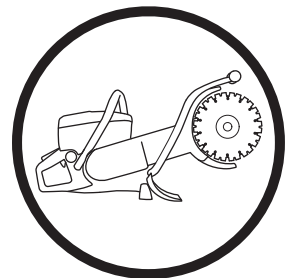


Instrukcja obsługi

K 760 Cut-n-Break

Przed przystąpieniem do pracy maszyną prosimy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.



Polish

ZNACZENIE SYMBOLI

Oznakowanie maszyny:

OSTRZEŻENIE! W razie nieuważnego lub nieprawidłowego posługiwania się maszyną może ona stać się niebezpiecznym narzędziem, mogącym spowodować obrażenia lub śmierć użytkownika lub innych osób.



Przed przystąpieniem do pracy maszyną prosimy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.



Stosuj środki ochrony osobistej. Patrz wskazówki podane pod rubryką Środki ochrony osobistej.



OSTRZEŻENIE! Podczas cięcia powstaje pył, który jest szkodliwy w razie wdychania. Stosuj atestowane środki ochrony dróg oddechowych. Nie wdychaj oparów benzyny ani spalin. Należy zapewnić dobrą wentylację.



OSTRZEŻENIE! Wykonywanie nagłych oraz gwałtownych ruchów może być niebezpieczne i być przyczyną zagrażających życiu obrażeń. Należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przed uruchomieniem maszyny upewnić się, że wszystkie instrukcje zostały zrozumiane.



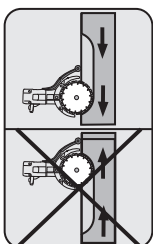
OSTRZEŻENIE! Iskry z tarczy tnącej mogą spowodować zapalenie materiałów łatwopalnych tj.: benzyna (gaz), drewno, sucha trawa itp.



Należy zawsze stosować chłodzenie wodne.



Cięcie należy zawsze wykonywać we właściwym kierunku. Patrz wskazówki podane w rozdziale „Obsługa”.



Niniejszy produkt zgodny jest z obowiązującymi dyrektywami CE.



Emisja hałasu do otoczenia zgodna z dyrektywą Wspólnoty Europejskiej. Wartość emisji dla maszyny podana została w rozdziale Dane techniczne oraz na naklejce.



Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na maszynie dotyczą specjalnych wymogów, związanych z certyfikatami w poszczególnych krajach.

Wyjaśnienie poziomów ostrzeżeń

Występują trzy poziomy ostrzeżeń.

OSTRZEŻENIE!



OSTRZEŻENIE! Jest używane, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

OSTROŻNIE!



OSTROŻNIE! Jest używane, gdy istnieje ryzyko obrażeń operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

UWAGA!

UWAGA! Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

SPIS TREŚCI

Spis treści

ZNACZENIE SYMBOLI

Oznakowanie maszyny: 2

Wyjaśnienie poziomów ostrzeżeń 2

SPIS TREŚCI

Spis treści 3

OPIS

Szanowny Kliencie! 4

Właściwości 4

OPIS

Nazwy poszczególnych elementów maszyny 5

ZABEZPIECZENIA W MASZYNIE

Uwagi ogólne 6

TARCZE

Uwagi ogólne 8

Tarcze diamentowe dla różnych materiałów 8

Chłodzenie wodne 8

Ostrzenie tarcz diamentowych 8

Transport i przechowywanie 8

PRZYGOTOWYWANIE I OBCHODZENIE SIĘ Z

PALIWEM

Uwagi ogólne 9

Paliwo 9

Tankowanie 9

Transport i przechowywanie 9

DZIAŁANIE

Środki ochronne 10

Ogólne zasady bezpieczeństwa 10

Transport i przechowywanie 13

URUCHAMIANIE I WYŁĄCZANIE

Przed uruchomieniem 14

Uruchamianie 14

Wyłączanie silnika 15

KONSERWACJA

Uwagi ogólne 16

Plan konserwacji 16

Czyszczenie 17

Inspekcja funkcjonalna 17

DANE TECHNICZNE

Dane techniczne 22

Osprzęt tnący 22

Zapewnienie o zgodności z normami WE 23

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za wybór produktu Husqvarna!

Mamy nadzieję, że będą Państwo zadowoleni ze swojej maszyny i że będzie ona Państwu służyć przez długie lata. Zakup jakiegokolwiek z naszych produktów daje możliwość korzystania z profesjonalnej pomocy w razie konieczności przeprowadzenia naprawy lub serwisu. Jeżeli maszyna nie została kupiona w autoryzowanym punkcie sprzedaży, prosimy zapytać o najbliższy warsztat serwisowy.

Niniejsza Instrukcja obsługi ma charakter dokumentu wartościowego. Stosując się do zawartych w niej wskazówek (na temat użytkowania, obsługi technicznej, konserwacji itd.) można znacznie przedłużyć okres użytkowy maszyny, a także zwiększyć jej wartość w przypadku sprzedaży. W razie sprzedaży maszyny należy przekazać nowemu użytkownikowi także instrukcję obsługi.

Ponad 300 lat innowacji

Tradycje szwedzkiej firmy Husqvarna AB sięgają 1689 roku, kiedy to król Szwecji Karol XI nakazał wybudować fabrykę produkującą muszkiety. W tym czasie położono pierwszy fundament pod umiejętności inżynierskie, które przyczyniły się do rozwoju niektórych wiodących na świecie produktów w dziedzinach takich jak broń myśliwska, rowery, motocykle, urządzenia gospodarstwa domowego, maszyny do szycia oraz produkty przeznaczone do użytku na zewnątrz.

Husqvarna jest światowym liderem w produkcji urządzeń przeznaczonych do użytku na zewnątrz dla leśnictwa, do pielęgnacji parków, trawników oraz ogrodów, jak również narzędzi diamentowych dla budownictwa i przemysłu kamieniarskiego.

Odpowiedzialność użytkownika

Właściciel/pracodawca jest odpowiedzialny za odpowiednie wyszkolenie operatora, umożliwiające bezpieczną obsługę urządzenia. Kierownicy i operatorzy muszą przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję obsługi. Muszą być świadomi:

- Instrukcji bezpieczeństwa maszyny.
- Zakresu zastosowań i ograniczeń maszyny.
- Sposobu użytkowania i konserwacji maszyny.

Zastrzeżenie producenta

Wszelkie informacje i dane zawarte w niniejszej instrukcji obsługi zachowują aktualność w dniu oddania instrukcji obsługi do druku..

Husqvarna AB nieustannie modernizuje swoje wyroby, w związku z czym zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian dotyczących m.in. wyglądu produktów bez uprzedzenia.

Właściwości

Produkty Husqvarna wyróżniają wartości takie jak wysokie osiągi, niezawodność, innowacyjna technologia, zaawansowane rozwiązania techniczne oraz uwzględnianie ochrony środowiska.

Niektóre z unikalnych właściwości Państwa produktu są opisane poniżej.

Active Air Filtration™

Odśrodkowe czyszczenie powietrza w trzech krokach dla dłuższej żywotności i dłuższych okresów międzyprzebiegów.

SmartCarb™

Wbudowana automatyczna kompensacja filtra utrzymuje wysoką moc i zmniejsza zużycie paliwa.

Dura Starter™

Zabezpieczony przed kurzem zespół rozrusznika z uszczelnionymi sprężyną powrotną i łożyskami kółka linowego jest niemal bezobsługowy i jeszcze bardziej niezawodny.

EasyStart

Silnik oraz rozrusznik są zaprojektowane tak, aby zapewnić szybkie i łatwe uruchamianie maszyny. Zmniejsza opór na lince rozrusznika do 40%. (Zmniejsza sprężanie w czasie rozruchu.)

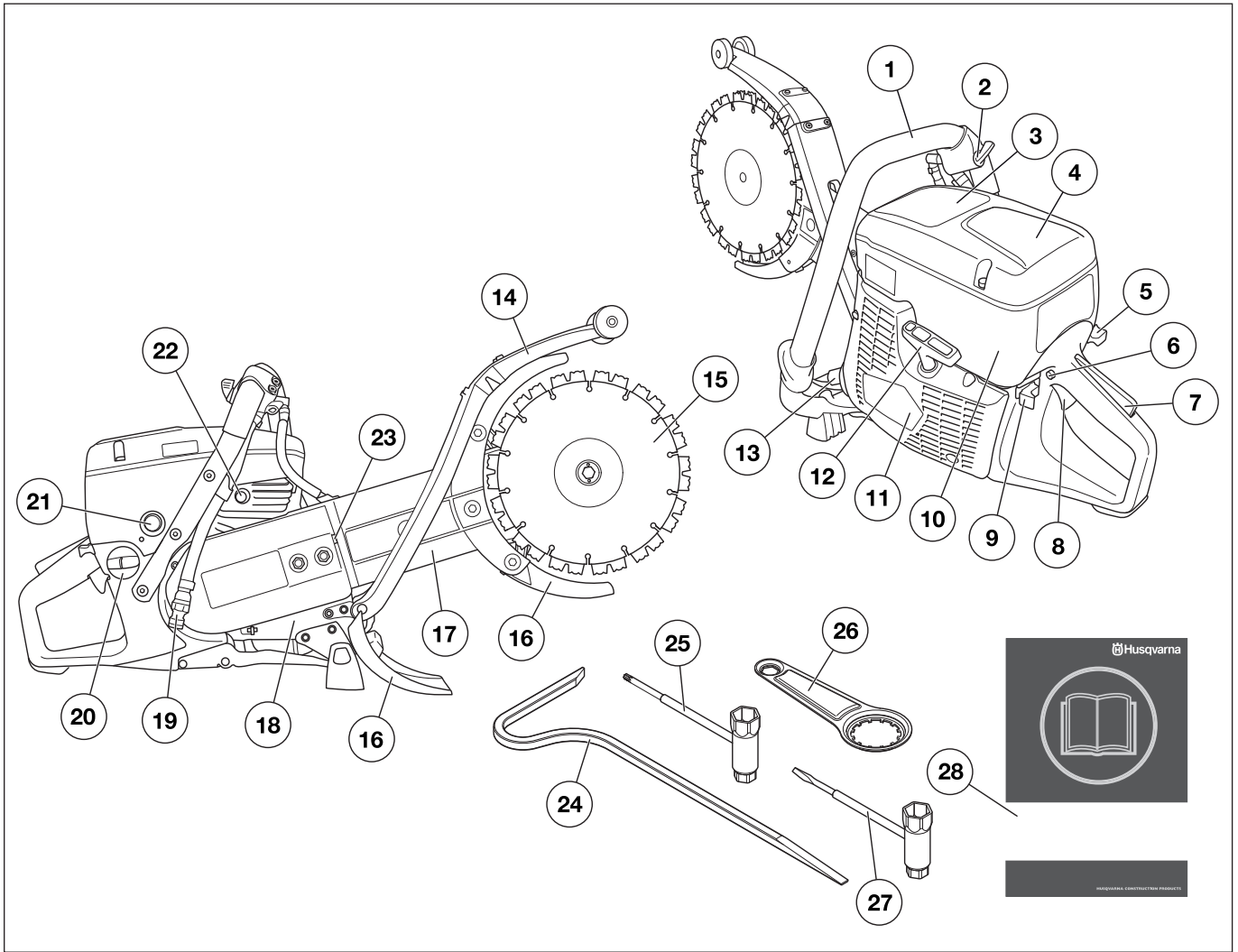
DEX

Zestaw do cięcia na mokro z niskim płukaniem dla efektywnego obchodzenia się z kurzem.

Specjalnie zaprojektowane, opatentowane tarcze diamentowe

Maszyna dostarczana jest z zamontowaną specjalnie zaprojektowaną, opatentowaną tarczą diamentową.

OPIS



Nazwy poszczególnych elementów maszyny

- | | | | |
|----|----------------------------------|----|------------------------------|
| 1 | Uchwyt przedni | 15 | Tarcze |
| 2 | Zawór wodny | 16 | Osłona tarczy |
| 3 | Naklejka z napisem ostrzegawczym | 17 | Ramię tnące |
| 4 | Pokrywa filtra powietrza | 18 | Tabliczka znamionowa |
| 5 | Dźwignia ssania | 19 | Połączenie wodne |
| 6 | Blokada obrotów rozruchowych | 20 | Zbiornik paliwa |
| 7 | Blokada dźwigni gazu | 21 | Pompa paliwowa |
| 8 | Dźwignia gazu | 22 | Zawór dekompresyjny |
| 9 | Wyłącznik | 23 | Napinacz paska |
| 10 | Osłona cylindra | 24 | Narzędzie przerywające |
| 11 | Rozrusznik | 25 | Klucz kombinowany, typu torx |
| 12 | Uchwyt rozrusznika | 26 | Narzędzie nośne |
| 13 | Tłumik | 27 | Klucz kombinowany, płaski |
| 14 | Osłona przeciwodpryskowa | 28 | Instrukcja obsługi |

ZABEZPIECZENIA W MASZYNIE

Uwagi ogólne



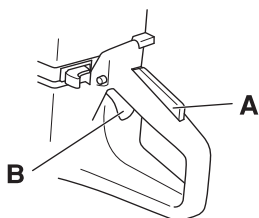
OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać maszyny z niesprawnymi zespołami zabezpieczającymi. Jeżeli Twoja maszyna nie spełnia jakiegokolwiek z warunków kontrolnych, należy ją oddać do serwisu.

Silnik powinien być wyłączony, a wyłącznik przestawiony w położenie STOP.

W niniejszym rozdziale przedstawiono poszczególne zespoły zabezpieczające maszyny, omówiono ich funkcję oraz sposoby ich kontrolowania i konserwacji w celu zapewnienia prawidłowego działania.

Blokada dźwigni gazu

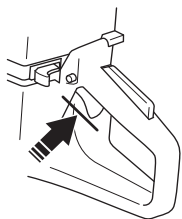
Blokada dźwigni gazu jest tak skonstruowana, by zabezpieczać przed przypadkowym naciśnięciem dźwigni gazu. W chwili wciśnięcia blokady (A), uwolniona zostaje dźwignia gazu (B).



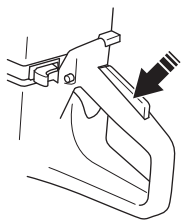
Blokada wyłącznika pozostaje wciśnięta dopóty, dopóki wciśnięty jest wyłącznik. Z chwilą puszczenia uchwytu zarówno dźwignia gazu, jak i przycisk blokady powracają do swojego pierwotnego położenia. Odbywa się to za pomocą dwóch niezależnie od siebie działających sprężyn powrotnych. Oznacza to, że dźwignia gazu zostaje automatycznie zabezpieczona w położeniu biegu jałowego.

Sprawdzanie blokady dźwigni gazu

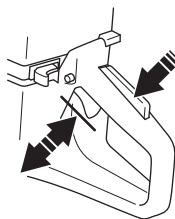
- Sprawdź, czy dźwignia gazu jest zablokowana w położeniu biegu jałowego, gdy blokada dźwigni gazu znajduje się w położeniu wyjściowym.



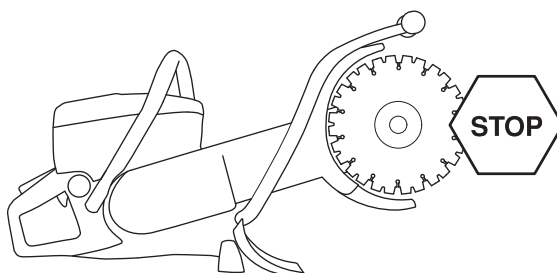
- Wciśnij blokadę dźwigni gazu i sprawdź, czy po zwolnieniu nacisku powraca ona do położenia wyjściowego.



- Sprawdź, czy dźwignia gazu i jej blokada poruszają się płynnie i czy sprężyny powrotne działają prawidłowo.

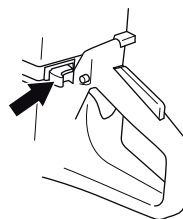


- Uruchom przecinarękę i ustaw ją na pełne obroty. Puść dźwignię gazu i sprawdź, czy tarcza tnąca zatrzymuje się i pozostaje nieruchoma. Jeżeli tarcza tnąca obraca się, gdy dźwignia gazu znajduje się w położeniu biegu jałowego, należy sprawdzić wyregulowanie biegu jałowego.



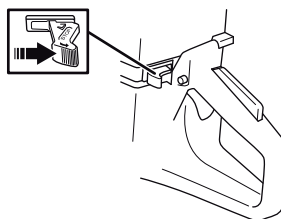
Wyłącznik

Silnik należy wyłączać za pomocą wyłącznika.



Sprawdzanie wyłącznika

- Włącz silnik i sprawdź, czy po przesunięciu wyłącznika w położenie stop silnik zatrzyma się.



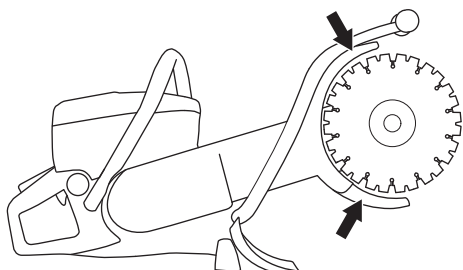
ZABEZPIECZENIA W MASZYNIE

Oslona tarczy



OSTRZEŻENIE! Przed uruchomieniem maszyny zawsze sprawdź, czy osłony tarcz są prawidłowo zamontowane.

Oslony te zamontowane są nad i pod tarczami tnącymi i mają za zadanie zapobiegać odrzucaniu w kierunku operatora odłamków tarcz lub ciętego materiału.



Sprawdź osłony tarczy tnącej

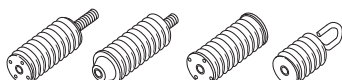
- Skontroluj, czy osłona tarczy tnącej nie jest uszkodzona ani pęknięta. Uszkodzona lub pęknięta osłona tarczy nie może być więcej używana.
- Sprawdzaj także, czy tarcze tnące są prawidłowo założone i czy nie są uszkodzone. Uszkodzone tarcze tnące mogą spowodować obrażenia. Patrz wskazówki znajdujące się w rozdziale „Montaż i regulacja”.

System tłumienia wibracji



OSTRZEŻENIE! Nadmierne wibracje mogą spowodować uszkodzenia naczyń krwionośnych lub nerwów u osób mających problemy z krążeniem. Zgłoś się do lekarza, jeżeli wystąpią objawy fizyczne, które mogą być związane z nadmiernymi wibracjami. Przykładem takich objawów jest drętwienie, brak czucia, „łaskotanie”, „kłucie”, ból, całkowita lub częściowa utrata siły, zmiany koloru skóry lub naskórka. Objawy te występują najczęściej w palcach, dłoniach lub nadgarstkach. Mogą one się nasilać w niskich temperaturach.

- Twoja maszyna jest wyposażona w system tłumienia wibracji, którego zadaniem jest ograniczenie wibracji do minimum i zapewnienie jak największego komfortu podczas pracy maszyną.
- System tłumienia wibracji, w który wyposażona jest maszyna, obniża poziom wibracji przekazywanych na uchwyty z silnika/osprzętu tnącego. Korpus silnika wraz z zespołem tnącym połączony jest z uchwytem za pośrednictwem tzw. elementów systemu tłumienia drgań.



Sprawdzanie systemu tłumienia wibracji



OSTRZEŻENIE! Silnik powinien być wyłączony, a wyłącznik przestawiony w położenie STOP.

- Regularnie sprawdzaj, czy elementy systemu przeciwdrganiowego nie są pęknięte lub zdeformowane. Wymień je, jeśli są uszkodzone.
- Upewnij się, czy elementy tłumiące wibracje są dokładnie przymocowane pomiędzy silnikiem a uchwytem.

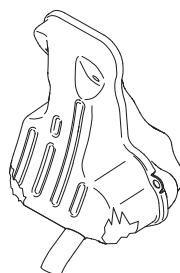
Tłumik



OSTRZEŻENIE! Nigdy nie używaj maszyny z uszkodzonym tłumikiem lub bez niego. Uszkodzony tłumik znacznie zwiększa hałas i niebezpieczeństwo pożaru. Miej zawsze w pobliżu sprzęt gaśniczy.

Podczas pracy maszyną oraz po jej wyłączeniu tłumik jest bardzo gorący. Dotyczy to także pracy na biegu jałowym. Pamiętaj o niebezpieczeństwie pożaru, szczególnie gdy w pobliżu znajdują się łatwopalne materiały oraz/lub gazy.

Zadaniem tłumika jest ograniczenie do minimum poziomu hałasu i odrzucanie spalin poza strefę pracy operatora.



Kontrola stanu tłumika

Sprawdzaj regularnie, czy tłumik jest nienaruszony i dobrze zamocowany.

TARCZE

Uwagi ogólne



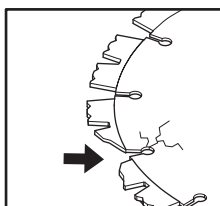
OSTRZEŻENIE! Tarcze tnące mogą pęknąć narażając użytkownika na poważne obrażenia.

Nie wolno stosować innych tarcz tnących niż oryginalne tarcze przeznaczone do danego rodzaju maszyny.



OSTRZEŻENIE! W razie cięcia tworzyw sztucznych tarczami diamentowymi, pod wpływem powstającej podczas piłowania wysokiej temperatury materiał może topić się i przyklejać do tarcz, co z kolei może powodować odbicia.

- Maszyna niniejsza może być używana wyłącznie ze specjalnie zaprojektowanymi przez firmę Husqvarna tarczami diamentowymi Cut-n-Break. Tarcze te mają zintegrowaną część stanowiącą koło pasowe i są zatwierdzone do cięcia ręcznego.
- Tarcze diamentowe składają się ze stalowego trzonu oraz z segmentów zawierających diamenty przemysłowe.
- Używaj wyłącznie ostrych tarcz diamentowych.
- Sprawdź, czy tarcze tnące nie mają pęknięć ani innych uszkodzeń. W razie potrzeby wymieniaj tarcze.



Tarcze diamentowe dla różnych materiałów



OSTRZEŻENIE! Tarcz tnących nie wolno używać do cięcia innego materiału niż ten, do którego są przeznaczone.

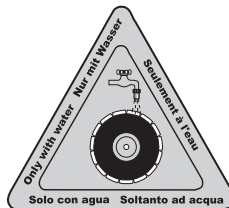
- Tarcze diamentowe można z powodzeniem stosować do cięcia muru, zbrojonego betonu i innych materiałów złożonych. Poproś swojego dealera o pomoc w wyborze odpowiedniego produktu.
- Dostępne są tarcze diamentowe o różnym stopniu twardości. "Miękkie" tarcze diamentowe charakteryzują się stosunkowo krótkim okresem użytkowym i dużą zdolnością cięcia. Są one stosowane do twardych materiałów, jak np. granit lub twardy beton. "Twarde" tarcze diamentowe charakteryzują się dłuższym okresem użytkowym lecz mniejszą zdolnością cięcia. Stosuje się je do miękkich materiałów, jak np. cegła lub asfalt.

Chłodzenie wodne



OSTRZEŻENIE! Tarcze diamentowe do cięcia mokrego należy stale schładzać wodą w celu zapobieżenia przegrzaniu, które może spowodować odkształcenie tarczy, a w konsekwencji uszkodzenie maszyny i obrażenia operatora.

Należy zawsze stosować chłodzenie wodne. Powoduje ono chłodzenie tarcz i wydłuża ich okres użytkowy, a także zmniejsza pylenie.



Ostrzenie tarcz diamentowych

Tarcze diamentowe mogą ulec stępieniu w razie stosowania nieprawidłowego nacisku podczas cięcia lub w skutek cięcia niektórych materiałów, np. silnie zbrojonego betonu. Cięcie tępa tarczą diamentową powoduje jej przegrzanie, co z kolei może być przyczyną odpadania segmentów diamentowych.

Tarcze można ostrzyć poprzez cięcie nimi miękkiego materiału ściernego, np. piaskowca lub cegły.

Transport i przechowywanie

- Sprawdź, czy nowe tarcze tnące nie zostały uszkodzone w transporcie lub podczas magazynowania.

PRZYGOTOWYWANIE I OBCHODZENIE SIĘ Z PALIWEM

Uwagi ogólne



OSTRZEŻENIE! Włączanie silnika w zamkniętych lub źle wentylowanych pomieszczeniach może być przyczyną śmierci wskutek uduszenia lub zatrucia tlenkiem węgla.

Paliwo i jego opary są bardzo łatwo palne. Wdychanie oparów paliwa lub kontakt paliwa ze skórą może doprowadzić do poważnych obrażeń. Zachowuj ostrożność i zapewnij dobrą wentylację podczas postępowania z paliwem. Użyj wentylatorów, aby zapewnić właściwą cyrkulację powietrza podczas pracy w wykopach lub rowach o głębokości większej niż jeden metr.

Spaliny silnikowe mają wysoką temperaturę, mogą zawierać iskry, które mogą się stać przyczyną pożaru. Nigdy nie włączaj maszyny w pomieszczeniach zamkniętych lub w pobliżu materiałów łatwopalnych!

Nie pal tytoniu i nie pozostawiaj gorących przedmiotów w pobliżu paliwa.

Paliwo

UWAGA! Maszyna wyposażona jest w silnik dwusuwowy. Jako paliwo należy stosować wyłącznie mieszankę benzyny z olejem do dwusuwów. Dokładne odmierzenie ilości oleju gwarantuje uzyskanie mieszanki o prawidłowym składzie. W przypadku sporządzania małej ilości mieszanki nawet niewielkie zachwianie proporcji może znacznie wpłynąć na jej skład.

Benzyna

- Stosuj benzynę bezołowiową lub ołowiową wysokiej jakości.
- Zaleca się benzynę co najmniej 90-oktanową (RON). Stosowanie benzyny o liczbie oktanowej mniejszej niż 90 powoduje stukanie. Prowadzi to do przegrzania silnika, co może być przyczyną jego poważnego uszkodzenia.
- W przypadku pracy silnika na stale wysokich obrotach zaleca się stosowanie benzyny o wyższej liczbie oktanowej.

Paliwo ekologiczne

HUSQVARNA zaleca stosowanie benzyny ekologicznej (tzw. paliwo akilatowego) – albo benzyny do silników dwusuwowych Aspen, albo benzyny ekologicznej do silników czterosuwowych zmieszanej z olejem do silników dwusuwowych w podanych poniżej proporcjach. Prosimy zauważyć, że w przypadku zmiany rodzaju paliwa może być wymagana regulacja gaźnika (patrz wskazówki pod nagłówkiem "Gaźnik").

Olej do silników dwusuwowych

- W celu zapewnienia najlepszego rezultatu i najlepszych osiągnięć stosuj olej HUSQVARNA do silników dwusuwowych, który jest specjalnie dostosowany do naszych silników dwusuwowych, chłodzonych powietrzem.
- Nigdy nie używaj oleju do dwusuwów przeznaczonych do chłodzonych wodą, przyczepnych silników do łodzi, czyli tzw. oleju do silników przyczepnych (oznaczonego TCW).
- Nigdy nie używaj oleju przeznaczonych do silników czterosuwowych.

Sporządzanie mieszanki

- Mieszankę sporządzaj w czystym pojemniku, zatwierdzonym jako odpowiedni do przechowywania benzyny.
- Do naczynia nalej najpierw połowę benzyny przeznaczonej do sporządzenia mieszanki. Następnie dodaj do niej całą dawkę oleju. Wymieszaj dokładnie paliwo z olejem potrząsając pojemnikiem. Dolej pozostałą ilość benzyny.

- Przed każdorazowym nalaniem paliwa do zbiornika maszyny wymieszaj je dokładnie potrząsając kanistrem.
- Nie sporządzaj mieszanki w ilości większej niż to jest potrzebne do 1 miesięcznego użycia.

Olej taki stosuje się w proporcji

- 1:50 (2%) z olejem HUSQVARNA do silników dwusuwowych lub podobnym.
- 1:33 (3%) z innymi olejami do chłodzonych powietrzem silników dwusuwowych, sklasyfikowanymi jako JASO FB/ISO EGB.

| Benzyna, w litrach | Olej do silników dwusuwowych, w litrach | |
|--------------------|---|-----------|
| | 2% (1:50) | 3% (1:33) |
| 5 | 0,10 | 0,15 |
| 10 | 0,20 | 0,30 |
| 15 | 0,30 | 0,45 |
| 20 | 0,40 | 0,60 |

Tankowanie



OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do tankowania, wyłącz silnik i odczekaj kilka minut aż ostygnie. Silnik powinien być wyłączony, a wyłącznik przestawiony w położenie STOP.

Korek wlewowy otwieraj ostrożnie, ponieważ wewnątrz zbiornika może panować nadciśnienie.

Oczyść korek wlewowy i powierzchnię wokół niego.

Po zatankowaniu dokładnie zakręć korek wlewowy. Zaniedbanie może doprowadzić do powstania pożaru.

Przed uruchomieniem przenieś maszynę na odległość co najmniej 3 m od miejsca tankowania.

Nigdy nie uruchamiaj maszyny, gdy:

- Jeżeli rozlałeś paliwo lub olej silnikowy na maszynę – wytrzyj dokładnie maszynę i poczekaj, aż wyschną resztki benzyny.
- Jeżeli oblałeś paliwem siebie lub swoje ubranie, zmiń ubranie. Przermyj te części ciała, które miały styczność z paliwem. Użyj wody i mydła.
- Paliwo wycieka z maszyny. Regularnie sprawdzaj szczelność korka wlewowego i przewodów paliwowych.

Transport i przechowywanie

- Maszynę i paliwo należy przechowywać i transportować w taki sposób, aby w razie ewentualnego wycieku paliwa i powstania oparów nie zachodziło ryzyko występowania iskier lub otwartego płomienia, np. w pobliżu maszyn i silników elektrycznych, kontaktów elektrycznych/przełączników prądu lub kotłów.
- Do przechowywania i transportowania paliwa należy używać pojemników specjalnie przeznaczonych do tego celu i zatwierdzonych.

Dłuższe przechowywanie

- Przed odstawieniem maszyny na dłuższe przechowywanie należy opróżnić zbiornik paliwa. Dowiedz się na najbliższej stacji benzynowej, co należy zrobić z nie zużytym paliwem.

DZIAŁANIE

Środki ochronne

Uwagi ogólne

- Nigdy nie używaj maszyny, jeśli nie masz możliwości wezwania pomocy w razie wypadku.

Środki ochrony osobistej

Podczas używania maszyny należy zawsze mieć na sobie zatwierdzone przez odpowiednie władze środki ochrony osobistej. Środki ochrony osobistej nie eliminują ryzyka odniesienia obrażeń, natomiast ograniczają ich rozmiar w razie zaistnienia wypadku. Poproś swojego dealera o pomoc w wyborze środków ochrony osobistej.



OSTRZEŻENIE! Używanie urządzeń takich jak przecinarki, szlifierki, wiertnice, które piaskują lub formują materiał może spowodować występowanie pyłów i oparów zawierających szkodliwe środki chemiczne. Sprawdź charakter materiału, który zamierzasz obrabiać i używaj odpowiedniej maski przeciwpyłowej.

Długotrwałe przebywanie w hałasie może doprowadzić do trwałej utraty słuchu. Dlatego należy zawsze stosować atestowane ochronniki słuchu. Mając założone ochronniki słuchu należy zawsze być szczególnie uważnym na sygnały i zawałania ostrzegawcze. Zdejmuj ochronniki słuchu zaraz po wyłączeniu silnika.

Zawsze należy stosować:

- Zatwierdzony kask ochronny
- Ochronniki słuchu
- Okulary ochronne lub siatka ochronna na twarz
- Maskę przeciwpyłową
- Mocne, przeciwpoślizgowe rękawice ochronne.
- Dopasowana, mocna i wygodna odzież robocza, zapewniająca pełną swobodę ruchów.
- Obuwie wysokie z podnoskami stalowymi i podeszwami przeciwpoślizgowymi.

Inne środki ochronne



OSTROŻNIE! Podczas pracy z tą maszyną mogą się pojawić iskry i może dojść do pożaru. Miej zawsze w pobliżu sprzęt gaśniczy.

- Gaśnica i łopata
- Apteczka pierwszej pomocy powinna znajdować się zawsze w pobliżu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

W niniejszym rozdziale opisane zostały podstawowe zasady bezpieczeństwa obowiązujące podczas obsługi urządzenia. Nic nie zastąpi jednak doświadczenia i profesjonalnych umiejętności.

- Przed przystąpieniem do pracy maszyną prosimy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.
- Pamiętaj o tym, że operator ponosi odpowiedzialność za wypadki i zagrożenie dla innych ludzi i ich własności
- Maszyna musi być utrzymywana w czystości. Znaki i naklejki muszą być całkowicie czytelne.

Kieruj się zawsze zdrowym rozsądkiem.

Nie jest możliwe omówienie wszystkich sytuacji, w jakich potencjalnie możesz się znaleźć. Zawsze zachowuj ostrożność i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nic nie zastąpi jednak doświadczenia i profesjonalnych umiejętności. W razie niepewności zasięgnij porady eksperta. Zwróć się w tym celu do punktu sprzedaży, warsztatu serwisowego lub doświadczonego użytkownika piły. Nigdy nie podejmuj się zadań przekraczających Twoje siły i umiejętności!



OSTRZEŻENIE! W razie nieuważnego lub nieprawidłowego posługiwania się maszyną może ona stać się niebezpiecznym narzędziem, mogącym spowodować obrażenia lub śmierć użytkownika lub innych osób.

Nigdy nie pozwól, aby dzieci lub osoby nie przeszkolone w obchodzeniu się z maszyną, użytkowały ją lub konserwowały.

Nigdy nie pozwalaj używać maszyny innej osobie nie upewniwszy się, że przyswoiła sobie ona treść Instrukcji obsługi.

Nigdy nie używaj maszyny, gdy jesteś zmęczony bądź znajdujesz się pod wpływem alkoholu lub leków, które mogą wpływać ujemnie na wzrok, zdolność oceny sytuacji i panowanie nad wykonywanymi ruchami.



OSTRZEŻENIE! Nie autoryzowane zmiany lub/ oraz akcesoria mogą być przyczyną poważnych obrażeń lub śmierci użytkownika bądź innych osób. Pod żadnym pozorem nie wolno zmieniać ani modyfikować fabrycznej konstrukcji maszyny bez zezwolenia wydanego przez producenta.

Nie wolno dokonywać w maszynie zmian stanowiących modyfikację jej oryginalnej wersji. Nie używaj maszyny, jeżeli podejrzewasz, że ktoś inny wprowadził w niej zmiany.

Nie wolno pracować maszyną uszkodzoną. Stosuj się do instrukcji dotyczących konserwacji, kontroli i obsługi technicznej podanych w niniejszej instrukcji obsługi. Niektóre czynności konserwacyjne i obsługowe muszą być wykonane przez przeszkolonego i wykwalifikowanego specjalistę. Patrz wskazówki podane pod rubryką Konserwacja.

Zawsze należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

DZIAŁANIE



OSTRZEŻENIE! Podczas pracy urządzenie niniejsze wytwarza pole elektromagnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed przystąpieniem do pracy z maszyną w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń, osoby posiadające implanty medyczne powinny skonsultować się z lekarzem oraz ich producentem.

Chłodzenie wodne

Należy zawsze stosować chłodzenie wodne. Powoduje ono chłodzenie tarcz i wydłuża ich okres użytkowy, a także zmniejsza pylenie.

W przewodzie wodnym znajduje się zawór ograniczający strumień wody.

UWAGA! Ważne jest, by nie stosować za dużego strumienia wody, bez tłumienia, gdyż wskutek tego może ślizgać się pasek.

Bezpieczeństwo miejsca pracy



OSTRZEŻENIE! Bezpieczna odległość dla przecinarki wynosi 15 metrów. Jesteś odpowiedzialny za to, aby w rejonie pracy nie pojawiły się zwierzęta ani osoby postronne. Nie rozpoczynaj cięcia zanim się nie upewnisz, że na terenie pracy nie ma zagrożeń i że stoisz w bezpiecznej i stabilnej pozycji.

- Obserwuj otoczenie, aby upewnić się, że w pobliżu nie ma nic, co może mieć wpływ na sprawowanie przez Ciebie kontroli nad maszyną.
- Upewnij się, że nikt/nic nie jest w stanie dotknąć do osprzętu tnącego lub nie może być uderzony przez części w przypadku pęknięcia tarczy.
- Nie należy używać maszyny w złych warunkach atmosferycznych. Np. w czasie gęstej mgły, dużych opadów, silnego wiatru, dużego mrozu itp. Praca przy złej pogodzie powoduje zmęczenie i wiąże się z dodatkowymi zagrożeniami, np. śliskie podłoże.
- Nigdy nie zaczynaj pracy przecinarką zanim nie sprawdzisz, czy masz odpowiednią wolną przestrzeń wokół siebie i mocne podparcie dla nóg. Uważaj na przeszkody przy niespodziewanym ruchu. Uważaj, aby podczas cięcia żaden materiał nie obluźował się i nie spadł, powodując obrażenia. Uważaj kiedy pracujesz na pochyłym gruncie.
- Upewnij się, czy miejsce pracy jest odpowiednio oświetlone i czy praca odbywać się będzie w bezpiecznych warunkach.
- Upewnij się, czy w miejscu cięcia nie przechodzą rury lub przewody elektryczne.

Jeżeli ciśnienie wody jest niskie, np. w razie stosowania zbiornika wody, zawór ten można wymontować, by strumień wody był właściwy.

Główne techniki pracy

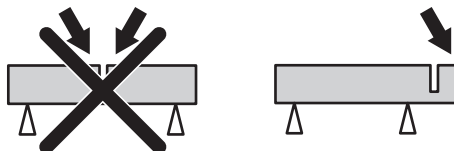


OSTRZEŻENIE! Podczas cięcia pionowego, zawsze należy ciąć od góry do dołu rzazu. Nigdy nie wolno ciąć od dołu do góry. Może to spowodować odbicie oraz doprowadzić do ciężkich obrażeń ciała.

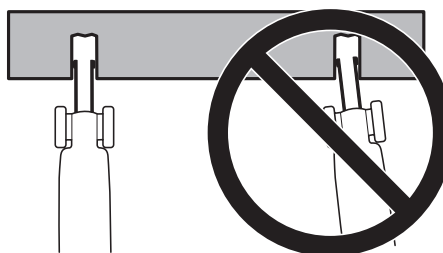


OSTRZEŻENIE! Nie przechylaj przecinarki w bok, gdyż tarcze tnące mogą wówczas zakleszczyć się lub pęknąć powodując obrażenia.

- Maszyna niniejsza może być używana wyłącznie ze specjalnie zaprojektowanymi przez firmę Husqvarna tarczami diamentowymi Cut-n-Break. Tarcze te mają zintegrowaną część stanowiącą koło pasowe i są zatwierdzone do cięcia ręcznego. Maszyna nie może być użytkowana z żadnym innym typem tarczy oraz do żadnego innego typu cięcia.
- Zachowuj bezpieczną odległość od tarcz tnących, gdy silnik jest w ruchu.
- Nie przenoś maszyny, gdy jej osprzęt tnący jest w ruchu.
- Nigdy nie używaj strefy odbicia tarczy do cięcia. Patrz wskazówki podane pod nagłówkiem „Odbicie”.
- Nigdy nie tnij powyżej wysokości ramion. Nigdy nie wolno ciąć stojąc na drabinie. Podczas pracy na wysokości należy użyć platformy lub rusztowania.
- Podeprzyj cięty materiał tak, abyś mógł przewidzieć, co stanie się podczas cięcia oraz aby nie nastąpiło zaciśnięcie rzazu.

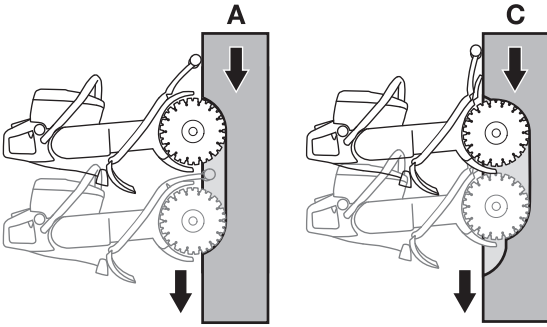


- Zawsze trzymaj maszynę mocno oburącz. Trzymaj ją tak, aby kciuki i palce obejmowały uchwyty.
- Stój w wygodnej odległości od obiektu, przy którym pracujesz.
- Przed uruchomieniem maszyny sprawdź, czy tarcze tnące do niczego nie dotykają.
- Przyłóż ostrze delikatnie z wysoką prędkością obrotową (pełen gaz). Utrzymuj pełne obroty aż do końca cięcia. Pozwól maszynie pracować, nie wywierając nacisku na tarczę.
- Należy ciąć w tym samym kierunku, co napoczęte już cięcie. Upewnij się, że rżaz jest odpowiednio szeroki oraz że ostrze nie jest w nim skręcone. Może to być przyczyną odbicia.

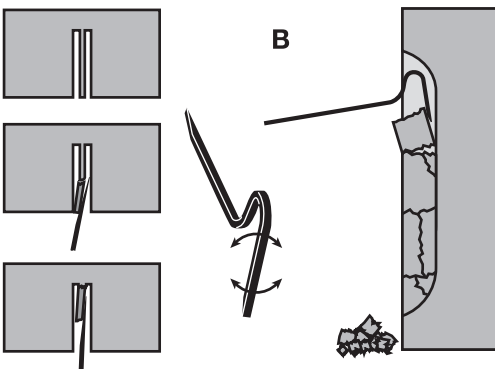


DZIAŁANIE

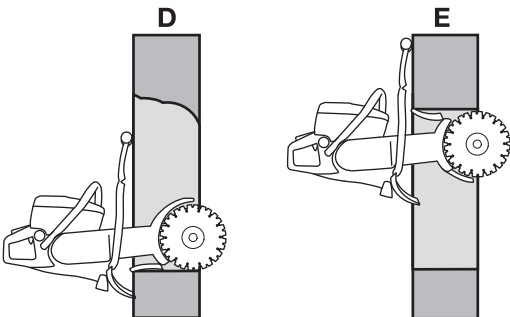
- Zawsze należy ciąć od góry do dołu (A). Odlóż przecinarkę i za pomocą łomu usuń materiał znajdujący się między rzazami (B).



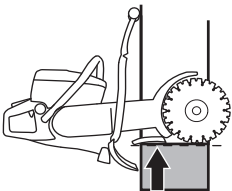
- Kontynuuj cięcie wzdłuż tego samego rzazu zagłębiając się bardziej w cięty detal (C). Powtarzaj czynności wykonywane przy użyciu łomu.



- Powtarzaj czynności aż do osiągnięcia żądanej głębokości cięcia (D, E)



- Osłony tarcz są tak skonstruowane, by łatwo można było je dostosować do głębokości, na jaką wprowadzasz przecinarkę w detal.



DZIAŁANIE

Odbicie

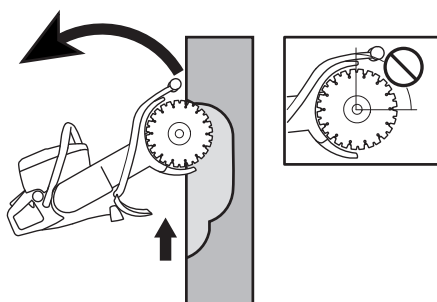


OSTRZEŻENIE! Odbicie może być bardzo nagłe i gwałtowne, polega ono na odrzuceniu pilarki do tyłu, w kierunku operatora. Odbicie może spowodować poważne obrażenia, nawet zagrażające życiu. Konieczne jest zrozumienie przyczyn, które powodują odbicia, oraz jak ich uniknąć dzięki stosowaniu prawidłowej techniki cięcia.

Odbicie to nieoczekiwany ruch piły wstecz, który może zdarzyć się, jeżeli ostrze zaklinuje się (zaciśnięcie, zakleszczenie, skręcenie) w tak zwanej strefie odbicia. Większość odbić jest niewielka i odczuwalna jako małe "szarpnięcie" przedniego uchwytu. Odbicie może być jednak bardzo mocne. Jeżeli nie zwracasz odpowiedniej uwagi na cięcie lub nie trzymasz odpowiednio piły, może ona odbić bezpośrednio na ciebie.

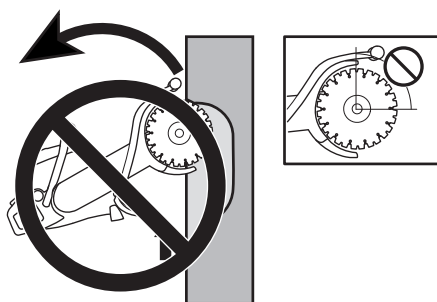
Przyczyna odbicia

Odbicia spowodowane są przez wykonywanie cięcia w strefie odbicia ostrza, na przykład podczas cięcia "do góry" lub w kierunku do siebie.



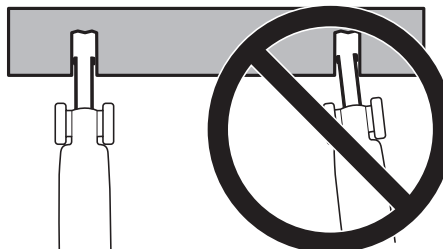
Zasady ogólne

- Nigdy nie wolno wykonywać cięcia do góry lub w kierunku do siebie, tak aby strefa odbicia ostrza wykonywała aktywne cięcie.



- Zawsze trzymaj maszynę mocno oburącz. Trzymaj ją tak, aby kciuki i palce obejmowały uchwyty.
- Utrzymuj dobrą równowagę i mocne oparcie dla stóp.
- Podczas cięcia pionowego, zawsze należy ciąć od góry do dołu rzazu.
- Zawsze tnij na pełnych obrotach.
- Nie wolno wykonywać cięcia górną częścią (strefa odbicia) ostrza.
- Należy unikać skręcania lub popychania ostrza na boki podczas cięcia. Może to być przyczyną odbicia.

- Uważaj, żeby wkładać tarczę w istniejącą szczelinę. Upewnij się, że rżaz jest odpowiednio szeroki oraz że ostrze nie jest w nim skręcone. Może to być przyczyną odbicia.



- Stój w wygodnej odległości od obiektu, przy którym pracujesz.
- Nigdy nie tnij powyżej wysokości ramion.
- Nigdy nie wolno ciąć stojąc na drabinie. Podczas pracy na wysokości należy użyć platformy lub rusztowania.
- Obserwuj, czy cięty detal nie przesuwają się czy nie zachodzi nic innego, co mogłoby spowodować zaciśnięcie się rżazu i zakleszczenie tarcz.

Szarpnięcia

Wciąganie może zachodzić w razie nagłego zatrzymania dolnej części tarcz lub zaciśnięcia się rżazu. (Odnosnie sposobów unikania tego zjawiska patrz wskazówki pod nagłówkiem "Zasady podstawowe" oraz "Zakleszczenie/rotacja", poniżej.)

Zakleszczenie / rotacja

Zakleszczenie następuje w razie zaciśnięcia się rżazu. Maszyna może zostać nagłe silnie odrzucona w dół.

Jak unikać zakleszczenia

Podprzyj cięty materiał w taki sposób, żeby nacięcie pozostało otwarte podczas pracy i po jej zakończeniu.



Sprawdź obroty silnika

Za pomocą obrotomierza sprawdzaj regularnie obroty silnika, podczas gdy przecinarka pracuje w temperaturze roboczej, na pełnym gazie i bez obciążenia.

Transport i przechowywanie

- Zabezpiecz sprzęt w czasie transportu, aby uniknąć uszkodzeń oraz wypadków.
- Patrz rozdział „Obchodzenie się z paliwem”, aby dowiedzieć się więcej na temat transportu i przechowywania paliwa.
- Maszynę oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu suchym i zabezpieczonym przed mrozem.
- Przechowuj piłę łańcuchową, tak aby była niedostępna dla dzieci i osób niepowołanych.

URUCHAMIANIE I WYŁĄCZANIE

Przed uruchomieniem



OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do pracy maszyną prosimy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.

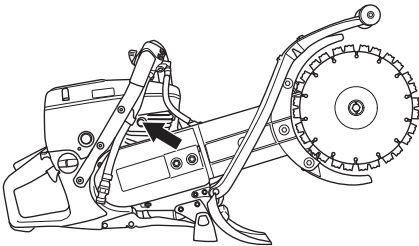
Stosuj środki ochrony osobistej. Patrz wskazówki podane pod rubryką Środki ochrony osobistej.

Dopilnuj, aby nikt nieupoważniony nie znajdował się w pobliżu miejsca pracy, gdyż grozi to odniesieniem poważnych obrażeń.

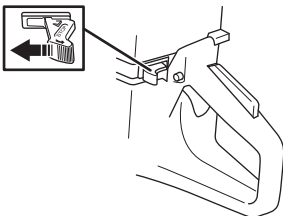
- Wykonaj przegląd codzienny. Patrz wskazówki podane w rozdziale „Konserwacja”.

Uruchamianie

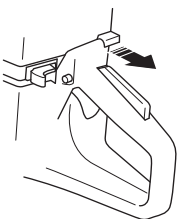
- Zawór dekompresacyjny:** Wciśnij zawór, aby zmniejszyć ciśnienie w cylindrze, co ułatwi uruchomienie przecinarki. Podczas uruchamiania należy zawsze używać zaworu dekompresyjnego. Po uruchomieniu silnika zawór maszyny powraca samoczynnie w położenie wyjściowe.



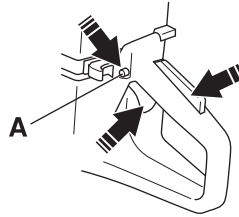
- Wyłącznik:** Upewnij się, że wyłącznik (STOP) jest położeniu lewym.



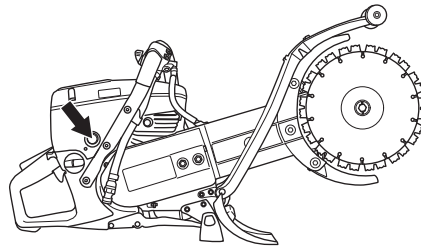
- Ssanie - zimny silnik:** Wyciągnij całkowicie dźwignię ssania.



- Położenie rozruchowe przepustnicy:** Wciśnij blokadę dźwigni gazu, dźwignię gazu, a następnie blokadę gazu rozruchowego (A). Puść dźwignię gazu, a zostanie ona zablokowana w położeniu środkowym (pół gazu). Blokada zostaje uwolniona po całkowitym wciśnięciu dźwigni gazu.



- Pompa paliwowa:** Przyciśnij kilkakrotnie gumową gruszkę ręcznej pompy paliwowej, tak aby napełniła się paliwem (co najmniej 6 razy). Gruszka nie musi być napełniona całkowicie.

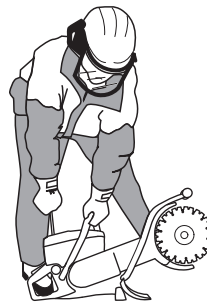


Włącz silnik



OSTRZEŻENIE! Tarcze tnące obracają się podczas uruchamiania silnika. Dopilnuj, aby mogły obracać się swobodnie.

- Chwyć lewą ręką za przedni uchwyt. Stań prawą stopą na dolnej części uchwyty tylnej i przyciśnij maszynę do ziemi. **Nigdy nie owijaj linki rozrusznika wokół dłoni.**

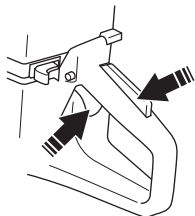


- Ujmij uchwyt rozrusznika prawą ręką i ciągnij powoli, aż poczujesz opór (zazębenie rozrusznika), a następnie szarpnij szybko i energicznie.

UWAGA! Nie wyciągaj linki rozrusznika całkowicie i nie puszczaj jej nagle, gdy jest wyciągnięta. Może to spowodować uszkodzenie maszyny.

URUCHAMIANIE I WYŁĄCZANIE

- **W przypadku zimnego silnika** Urządzenie zatrzyma się, gdy silnik zaskoczy, ponieważ dźwignia ssania jest wyciągnięta.
Wciśnij dźwignie ssania oraz zawór dekompresyjny.
Pociągnij uchwyt rozrusznika aż do momentu uruchomienia silnika.
- Powtarzaj te czynności aż do uruchomienia silnika.

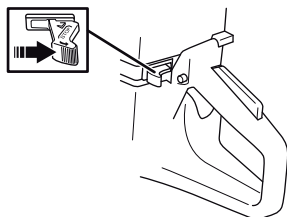


Wyłączanie silnika



OSTROŻNIE! Tarcza tnąca obraca się jeszcze przez czas do jednej minuty po wyłączeniu silnika. (Bezwładne obracanie się ostrza.)
Upewnij się, że tarcza tnąca może się obracać swobodnie aż do całkowitego zatrzymania. Nieostrożność może prowadzić do ciężkich obrażeń ciała lub nawet śmierci.

- Zatrzymaj silnik przesuwając wyłącznik (STOP) w prawo.



KONSERWACJA

Uwagi ogólne



OSTRZEŻENIE! Użytkownikowi wolno wykonywać tylko te czynności konserwacyjne i serwisowe, które są opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Większe i bardziej skomplikowane prace powinny być wykonywane w autoryzowanym warsztacie serwisowym.

Silnik powinien być wyłączony, a wyłącznik przestawiony w położenie STOP.

Stosuj środki ochrony osobistej. Patrz wskazówki podane pod rubryką Środki ochrony osobistej.

Jeżeli maszyna nie jest prawidłowo konserwowana i nie jest poddawana profesjonalnie wykonywanym naprawom oraz/lub obsługom technicznym, jej okres użytkowy jest krótszy oraz większe jest ryzyko wypadków. Jeżeli potrzebujesz więcej informacji, skontaktuj się z najbliższym warsztatem serwisowym.

- Regularnie oddawaj piłę do autoryzowanego punktu sprzedaży Husqvarna w celu jej kontroli i dokonania koniecznych regulacji lub napraw.

Plan konserwacji

W planie konserwacji możesz zobaczyć, które części maszyny wymagają konserwacji i w jakich odstępach czasu należy ją wykonywać. Odstępy czasu są skalkulowane przy założeniu codziennego użytkowania maszyny i mogą się różnić przy innej intensywności użytkowania.

| Przegląd codzienny | Przegląd cotygodniowy | Przegląd miesięczny |
|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| Czyszczenie | Czyszczenie | Czyszczenie |
| Czyszczenie zewnętrzne | | Świeca zapłonowa |
| Wlot powietrza chłodzącego | | Zbiornik paliwa |
| | | |
| Inspekcja funkcjonalna | Inspekcja funkcjonalna | Inspekcja funkcjonalna |
| Kontrola ogólna | System tłumienia wibracji* | System paliwowy |
| Blokada dźwigni gazu* | Tłumik* | Filtr powietrza |
| Wyłącznik* | Pas napędowy | Przekładnia napędowa, sprzęgło |
| Ośłona tarczy* | Gaźnik | Zawór wodny |
| Tarcze** | Rozrusznik | |

*Patrz wskazówki w rozdziale „Zespoły zabezpieczające maszyny”.

**Patrz wskazówki podane w rozdziale „Tarcze tnące” oraz „Konserwacja”.

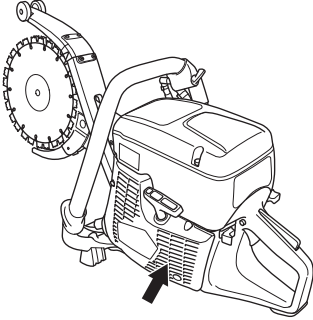
Czyszczenie

Czyszczenie zewnętrzne

- Maszynę należy czyścić codziennie po skończeniu pracy, przez opłukanie jej pod czystą wodą.

Wlot powietrza chłodzącego

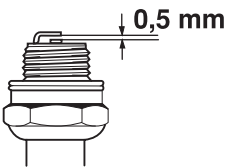
- Wyczyścić wlot powietrza chłodzącego w razie potrzeby.



UWAGA! Zanieczyszczony lub zatkany wlot powietrza chłodzącego powoduje przegrzanie maszyny, w konsekwencji czego następuje uszkodzenie cylindra i tłoka.

Świeca zapłonowa

- Jeżeli maszyna ma małą moc, trudno jest ją uruchomić lub pracuje nierówno na biegu jałowym, należy zawsze sprawdzić najpierw stan świecy zapłonowej, zanim podjęte zostaną inne środki zaradcze.
- Aby wyeliminować ryzyko porażenia prądem, sprawdź, czy fajka świecy i przewód zapłonowy nie są uszkodzone.
- Jeżeli świeca jest zanieczyszczona, oczyść ją i sprawdź, czy odstęp między elektrodami wynosi 0,5 mm. W razie potrzeby wymień je na nowe.



UWAGA! Stosuj wyłącznie świece zalecane przez producenta. Niewłaściwa świeca może być przyczyną zatarcia tłoka/cylindra.

Powyższe czynniki powodują osadzanie się nagaru na elektrodach świecy, co powoduje zakłócenia pracy silnika i trudności w jego uruchamianiu.

- Złe proporcje składników mieszanki paliwowej (za dużo oleju lub niewłaściwy olej).
- Zanieczyszczony filtr powietrza.

Inspekcja funkcjonalna

Kontrola ogólna

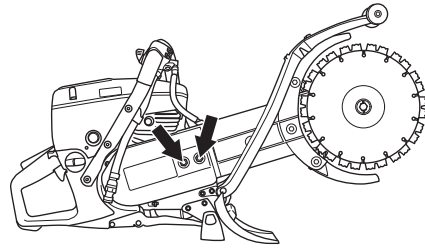
- Sprawdź, czy śruby i nakrętki są dokręcone.

Tarcze

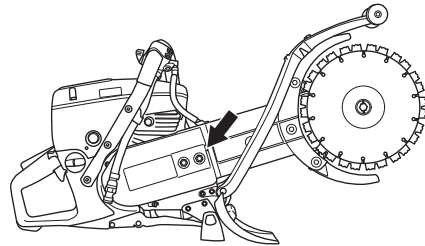
Wymiana tarcz tnących

Tarcze mają zintegrowaną część stanowiącą koło pasowe i należy je wymieniać parami.

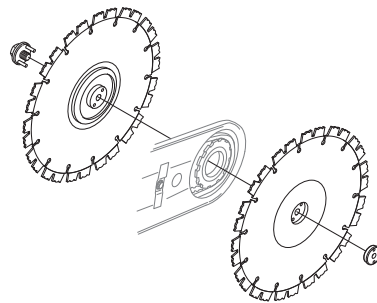
- Poluzuj nakrętki prowadnicy przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.



- Wkręć napinacz paska o kilka obrotów przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.



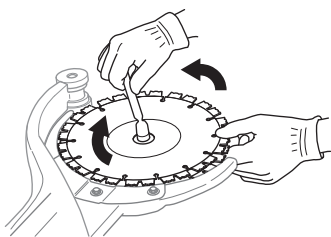
- Dzięki temu pasek napędowy znajdzie się w bardziej korzystnym położeniu mając na uwadze montaż nowych tarcz. **Pasek napędowy nie zakleszczy się równie łatwo.**
- Zdemontuj stare tarcze odkręcając najpierw nakrętkę środkową.



- Sprawdź zużycie paska napędowego. Patrz wskazówki w rozdziale „Pasek napędowy”.

KONSERWACJA

- Umieść tarcze tnące po obu stronach ramienia tnącego. Dopilnuj, by otwory na kołki prowadzące w części stanowiącej koło pasowe były przypasowane do otworów w podkładce, a także do nakrętki. Następnie załóż śrubę i podkładkę z kołkami prowadzącymi.



UWAGA! Bardzo ważne jest, by tarcze obracały się podczas dokręcania nakrętki. Ma to na celu zapewnić, by pasek nie zakleszczył się między zintegrowanymi z tarczami kołami pasowymi podczas skręcania tarcz/kół pasowych za pomocą nakrętki. Należy to robić na przemian, tzn. trochę dokręcić nakrętkę, trochę poobrać tarcze – powtarzając te czynności aż do chwili, gdy tarcze zostaną dobrze zamocowane.

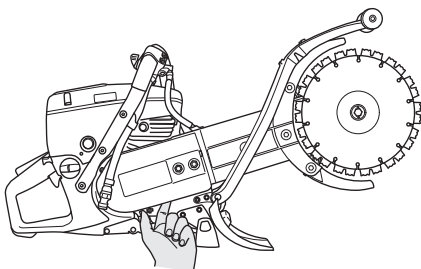
- Naciągnij pasek napędowy. Patrz wskazówki w rozdziale „Pasek napędowy”.

Pas napędowy

- Pasek napędowy jest obudowany i dobrze zabezpieczony przed zapyleniem oraz zabrudzeniem.

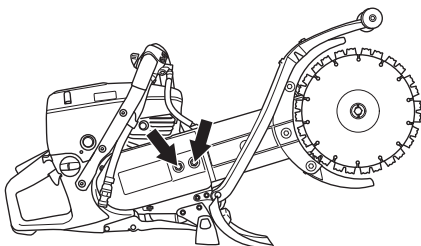
Sprawdź napięcie paska napędowego

- Sprawdź napięcie paska napędowego dotykając go palcem, tak jak pokazano na rysunku. Prawidłowo napięty pasek napędowy ugina się na ok. 5 mm.



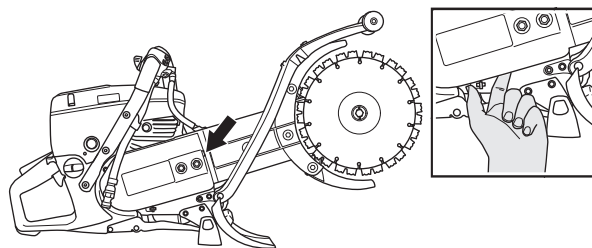
Napięcie paska napędowego

- Nowy pasek napędowy należy napiąć raz po zużyciu jednego lub dwóch zbiorników paliwa.
- Poluzuj nakrętki prowadnicy przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.



- Obracaj napinacz w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara sprawdzając jednocześnie palcem napięcie paska napędowego.

- Prawidłowo napięty pasek napędowy ugina się na ok. 5 mm.



- Dokręć nakrętki śrub prowadnicy.

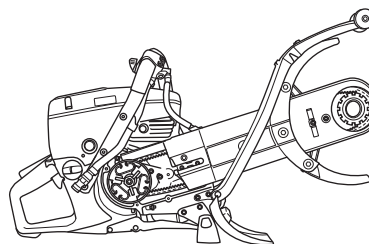
Wymiana paska napędowego



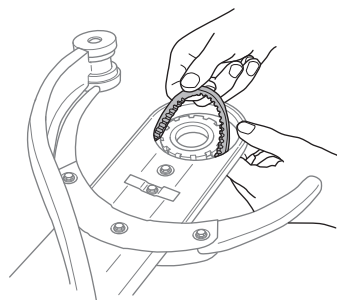
OSTRZEŻENIE! Nigdy nie uruchamiaj silnika, jeżeli koło pasowe i sprzęgło zostały zdemontowane w celu konserwacji. Nie uruchamiaj maszyny bez zamontowanego ramienia tnącego i zespołu tnącego. W przeciwnym razie może spaść sprzęgło i spowodować obrażenia.

Poluzuj napięcie paska.

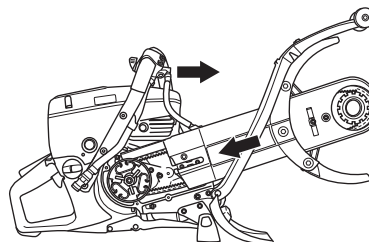
- Zdejmij tarcze.
- Zdejmij osłonę.



- Zsuń pasek napędowy z kółka czołowego na ramieniu tnącym.

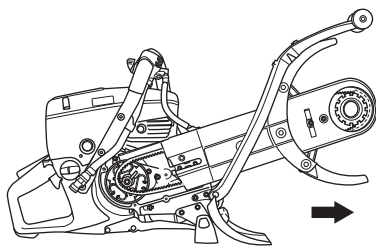


- Odłącz przewód wodny. Przesuń w tył prowadnicę i zdejmij pasek napędowy.

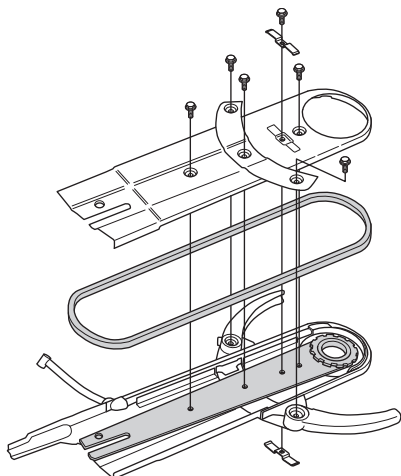


KONSERWACJA

- Zdjąć ramię tnące pociągając je na wprost do przodu, od maszyny.



- Poluzuj śruby mocujące osłony paska na ramieniu tnącym.

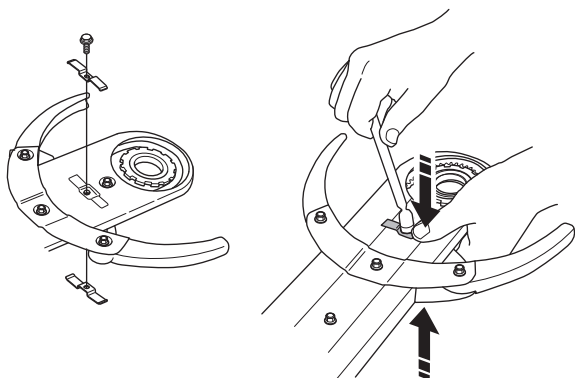


- Usunąć stary pasek napędowy i założyć nowy.
- Zamontuj ramię tnące razem z osłoną tarczy.

UWAGA! Dopilnuj, aby otwory śrub znajdujące się na prowadnicy były wyrównane z otworami osłony paska. Krawędzie osłony górnej muszą znaleźć się wewnątrz w stosunku do krawędzi osłony dolnej.

- Naciągnij pasek napędowy.

Na koniec załóż ograniczniki odchyłu. Złóż razem blachy i zaciśnij, tak jak to pokazano na rysunku.



- Zamocuj ostrza. Patrz wskazówki znajdujące się w rozdziale „Tarcze tnące”.

Gaźnik

Gaźnik jest wyposażony w nienastawialne dysze, dzięki którym silnik zawsze otrzymuje właściwą mieszankę paliwowo-powietrzną. W razie braku odpowiedniej mocy silnika lub złego przyspieszenia wykonaj następujące czynności:

- Sprawdź stan filtra powietrza. Wymień go w razie potrzeby. Jeżeli to nie pomaga, skontaktuj się z autoryzowanym warsztatem serwisowym.

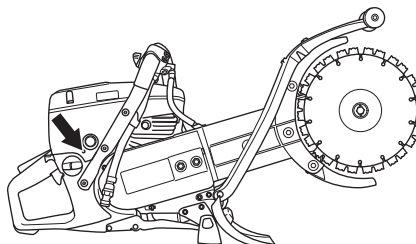
Regulacja obrotów biegu jałowego



OSTROŻNIE! Jeżeli nie możesz ustawić obrotów biegu jałowego tak, aby osprzęt tnący nie obracał się, zwróć się do swojego dealera/warsztatu obsługi technicznej. Nie należy posługiwać się maszyną, dopóki nie zostanie prawidłowo wyregulowana lub naprawiona.

Uruchom silnik i sprawdź ustawienie biegu jałowego. Przy prawidłowym ustawieniu gaźnika tarcza tnąca nie powinna obracać się na biegu jałowym.

- Wyreguluj obroty biegu jałowego za pomocą śruby T. Jeżeli potrzebna jest regulacja, obracaj najpierw śrubę obrotów biegu jałowego w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż tarcza tnąca zacznie się obracać. Następnie obracaj śrubę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż tarcza przestanie się obracać.



- Zalecana prędkość obrotowa na biegu jałowym: 2700 obr/min

Rozrusznik

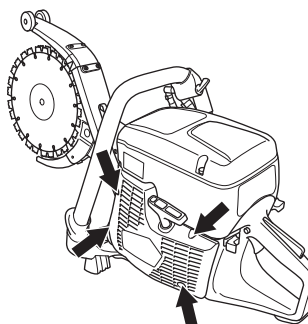


OSTRZEŻENIE! Sprężyna powrotna wmontowana jest do obudowy rozrusznika w stanie napiętym i przy nieostrożnym demontażu może wyskoczyć i spowodować groźne obrażenia.

Wymianę linki i sprężyny rozrusznika należy przeprowadzać zachowując szczególną ostrożność. Stosuj okulary ochronne.

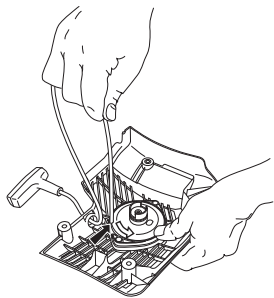
Wymiana pękniętej lub zużytej linki rozrusznika

- Odkręć śruby mocujące obudowę rozrusznika do skrzyni korbowej i zdejmij rozrusznik.

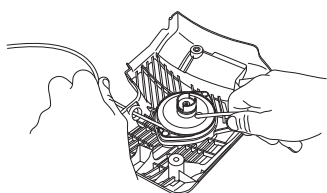


KONSERWACJA

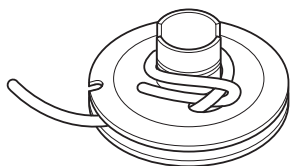
- Wyciągnij linkę na ok. 30 cm i wyjmij ją ze szczeliny znajdującej się w zewnętrznej krawędzi kółka linowego. Jeżeli linka jest cała: zlikwiduj naprężenie sprężyny pozwalając, by kółko obracało się powoli do tyłu.



- Wyjmij ewentualne pozostałości starej linki i sprawdź, czy działa sprężyna rozrusznika. Przełóż nową linkę przez otwór w obudowie rozrusznika i w kółku linowym.

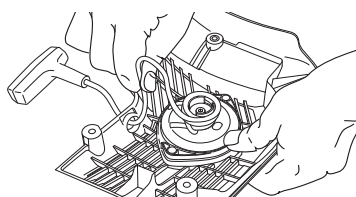


Zamocuj linkę pośrodku kółka linowego, jak to pokazano na rysunku. Zaciągnij linkę mocno w miejscu zamocowania, tak aby jej wolny koniec był możliwie najkrótszy. Drugi koniec linki zamocuj do uchwyty rozrusznika.



Napinanie sprężyny rozrusznika

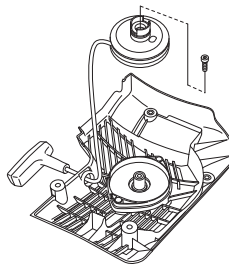
- Przełóż linkę przez szczelinę znajdującą się w zewnętrznej krawędzi kółka linowego i nawiń ją na kółko – trzy pełne zwoje w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.



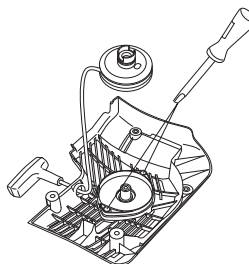
- Potem pociągnij za uchwyt rozrusznika, przez co naprężona zostanie sprężyna. Powtórz te czynności jeszcze raz nawijając tym razem cztery zwoje.
- Zauważ, że po naprężeniu sprężyny uchwyt rozrusznika powraca w swoje właściwe położenie pierwotne.
- Wyciągając całkowicie linkę rozrusznika sprawdź, czy sprężyna nie rozciąga się do końca. Przytrzymaj kółko linowe kciukiem i sprawdź, czy można je jeszcze obrócić o co najmniej pół obrotu.

Wymiana pękniętej sprężyny powrotnej

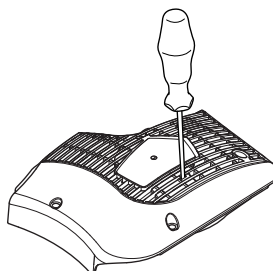
- Odkręć śrubę znajdującą się pośrodku kółka linowego i zdejmij kółko.



- Pamiętaj o tym, że znajdująca się w obudowie rozrusznika sprężyna powrotna jest naprężona.
- Poluzuj śruby mocujące kasetę sprężyny.



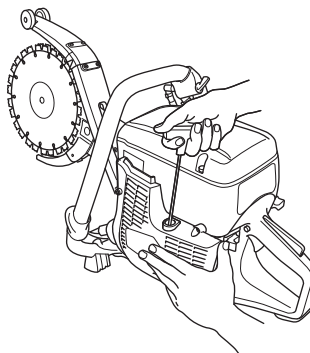
- Wyjmij sprężynę powrotną obracając rozrusznik i uwalniając zapadki za pomocą śrubokręta. Zapadki przytrzymują zespół sprężyny powrotnej w rozruszniku.



- Nasmaruj sprężynę rzadkim olejem. Zamontuj kółko linowe i napnij sprężynę powrotną.

Montaż rozrusznika

- Montaż rozrusznika zacznij od wyciągnięcia linki, a następnie ustaw go naprzeciw skrzyni korbowej. Luzując powoli linkę umieść rozrusznik na swoim miejscu, tak aby kołki montażowe znalazły się w gniazdach.



- Dokręć śruby.

System paliwowy

Uwagi ogólne

- Sprawdź, czy korek wlewu paliwa i jego uszczelka nie są uszkodzone.
- Sprawdź wąż paliwowy. Wymień ją, jeżeli jest uszkodzona.

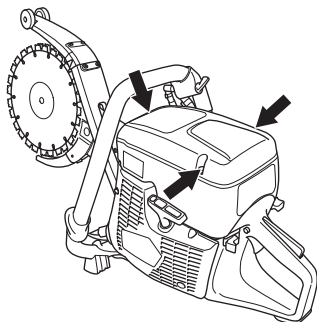
Filtr paliwa

- Filtr paliwa umieszczony jest w zbiorniku paliwa.
- Podczas tankowania należy uważać, aby do zbiornika paliwa nie dostały się zanieczyszczenia. Dzięki temu mniejsze jest ryzyko występowania zakłóceń w pracy maszyny wskutek zapchania się filtra paliwa znajdującego się wewnątrz zbiornika.
- Zapchanego filtra paliwa nie da się oczyścić, tylko należy go wymienić na nowy. **Filtr należy wymieniać co najmniej raz do roku.**

Filtr powietrza

Filtr powietrza należy sprawdzać tylko wtedy, gdy spada moc silnika.

- Poluzuj śruby. Zdejmij pokrywę filtra powietrza.

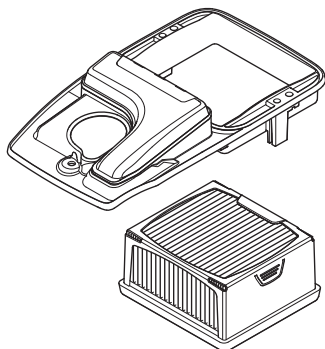


- Sprawdź stan filtra powietrza. Wymień go w razie potrzeby.

Wymiana filtra powietrza

UWAGA! Filtr powietrza nie może być czyszczony ani przedmuchiwany przy pomocy sprężonego powietrza. Spowoduje to uszkodzenie filtra.

- Poluzuj śruby. Zdejmij osłonę.



- Wymień filtr powietrza.

Przekładnia napędowa, sprzęgło

- Sprawdź zużycie środkowego elementu sprzęgła, koła napędowego i sprężyny sprzęgła.

Zawór wodny

- W razie potrzeby skontroluj i oczyść zawór ograniczający strumień wody.

DANE TECHNICZNE

Dane techniczne

| | |
|---|--------------------------|
| Silnik | K 760 Cut-n-Break |
| Pojemność cylindra, cm ³ | 74 |
| Średnica cylindra, mm | 51 |
| Skok tłoka, mm | 36 |
| Obroty na biegu jałowym, obr/min | 2700 |
| Zalecane maks. nadobroty, obr/min | 9300 (+/- 150) |
| Moc, kW / obr/min | 3,7/9000 |
| Układ zapłonowy | |
| Producent układu zapłonowego | SEM |
| Typ układu zapłonowego | CD |
| Świeca zapłonowa | Champion RCJ 6Y |
| Odstęp między elektrodami świecy, mm | 0,5 |
| Układ zasilania/smarowania | |
| Producent gaźnika | Zama |
| Typ gaźnika | C3 |
| Pojemność zbiornika paliwa, litry | 0,9 |
| Masa | |
| Masa, bez paliwa, kg | 10,9 |
| Emisje hałasu (Patrz ad. 1) | |
| Poziom mocy akustycznej, mierzony dB(A) | 112 |
| Poziom mocy akustycznej, gwarantowany L _{WA} dB(A) | 113 |
| Poziomy głośności (patrz ad. 2) | |
| Równoważny poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora dB(A) | 97 |
| Równoważne poziomy wibracji a_{hveq} (patrz uwaga 3) | |
| Uchwyt przedni m/s ² | 3,0 |
| Uchwyt tylny m/s ² | 2,6 |

Uwaga 1: Emisję hałasu do otoczenia zmierzono jako moc akustyczną (L_{WA}), zgodnie z dyrektywą WE 2000/14/EG.

Uwaga 2: Równoważny poziom ciśnienia akustycznego, zgodny z EN 1454, obliczany jest jako całkowita, czasowo wyważona energia dla różnych poziomów dźwięku w różnych warunkach pracy. Odnotowane dane dla równoważnego ciśnienia akustycznego maszyny mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1 dB (A).

Uwaga 3: Równoważny poziom wibracji, zgodny z EN ISO 19432, obliczany jest jako całkowita, czasowo wyważona energia całkowita dla poziomów drgań w różnych warunkach pracy. Odnotowane dane dla równoważnego poziomu wibracji mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1 m/s²

Osprzęt tnący

| Tarcza tnąca | Przełożenie | Maks. prędkość obwodowa, m/s | Maks. głębokość cięcia, mm |
|--------------|-------------|------------------------------|----------------------------|
| 9" (230 mm) | 50/79 | 80 | 400 |

Maksymalne obroty ostrza, obr/min

6200



DANE TECHNICZNE

Zapewnienie o zgodności z normami WE

(Dotyczy tylko Europy)

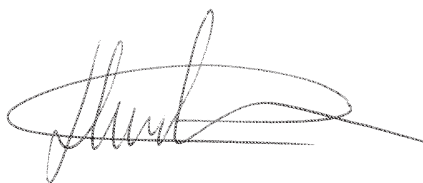
Husqvarna AB, SE-433 81 Göteborg, Szwecja, tel. +46-31-949000, zapewnia niniejszym, że przecinarki **Husqvarna K 760 Cut-n-Break** począwszy od maszyn z numerami seryjnymi wypuszczanymi w roku 2009 (rok, po którym następuje numer seryjny, podany jest wyraźnie na tabliczce znamionowej) są zgodne z przepisami zawartymi w DYREKTYWIE RADY:

- z 17 maja, 2006 „dotycząca maszyn” **2006/42/EC**
- dyrektywie **2004/108/EEC** z dn. 15 grudnia 2004 r., "dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej".
- dyrektywie **2000/14/EG** z dn. 8 maja 2000 r., "dotyczącej emisji hałasu do otoczenia". Ocena zgodności została przeprowadzona według załącznika V.

Odnosnie informacji dotyczących emisji hałasu patrz rozdział Dane techniczne.

Zastosowano następujące normy: **SS EN ISO 12100:2003, EN ISO 19432:2006, EN 1454:1997, CISPR12:2007**

Göteborg, 29 grudnia 2009 r.



Henric Andersson

Vice Prezes, Kierownik wydziału przecinarek oraz maszyn budowlanych

Husqvarna AB

(Autoryzowany przedstawiciel Husqvarna AB oraz osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną.)

Instrukcja oryginalna

1152680-61



2009-12-29